

UŽ VÍM JAK!

Вече знам, как!

Aneb jak se vyznat
v českém vzdělávacím systému
Rozšířeno o praktické formuláře
ke kopírování

Или как да се ориентирам
в Чешката образователна система
Разширено с практически формуляри
за копиране

BG

Obsah

VZDĚLÁVÁNÍ V ČR

Z hlediska zákona

Box č. 1: Úmluvy a zákony upravující vzdělávání dětí cizinců na území ČR

Přihlášení dětí do škol

Klasifikace žáků

Box č. 2: Zdravotní pojištění

Box č. 3. Pedagogicko-psychologická poradna

VZDĚLÁVACÍ SYSTÉM

Předškolní vzdělávání – Mateřská škola

Povinné a základní vzdělávání – Základní škola

Střední vzdělávání – Střední škola a učiliště

Vyšší odborné vzdělávání

Vysokoškolské vzdělávání

Box č. 4: Nostrifikace

PRÁVA A POVINNOSTI

Box č. 5 Shrnutí práv a povinností žáků a rodičů

Box č. 6 Organizace školního roku

POMOC CIZINCŮM, RODIČŮM I DĚTEM

Bezplatné sociální služby pro cizince

Nízkoprahová centra

Střediska volného času

DŮLEŽITÉ ODKAZY

Školské informační portály

Státní instituce

Placené doučování

PRAKTICKÉ FORMULÁŘE (vzory žádostí, listy ke kopírování)

Omlouvání nepřítomnosti

Odhlašování obědů

Žádost o uvolnění z výuky

Žádost o uvolnění z vyučování

Žádost o přijetí do školy

Žádost o Vyrovnávací plán (VP)

Žádost o Individuální vzdělávací plán (VP)

Přihláška do družiny

Souhlas s účastí na školním výletě

Třídní schůzky/ Třídní aktiv

Žádost o setkání ve škole (od rodičů)

Съдържание

ОБРАЗОВАНИЕ В ЧЕХИЯ

Според закона

БОКС 1: Конвенции и закони, регулиращи образованието на децата на чужденци в Република Чехия

Вписване в училище

Класификация на учениците

БОКС 2: Здравно осигуряване

БОКС 3: Педагогическо-психологическо консултиране

ОБРАЗОВАТЕЛНАТА СИСТЕМА В ЧЕШКАТА РЕПУБЛИКА

Предучилищното образование - Детска градина

Задължително и начално образование - Основно училище

Средно образование - Среднообразователно и професионално училище

Висше професионално образование – колеж

Висше образование

БОКС 4: Нострификация

PRÁVA A POVINNOSTI

БОКС 5: Резюме на права и задължения на ученици и родители

Програмата за учебната година

ПОМОЩ НА ЧУЖДЕНЦИ, РОДИТЕЛИ И ДЕЦА

Безплатни социални услуги за чужденци

Дневни центрове

Центрове за свободно време

ВАЖНИ ВРЪЗКИ

Образователни и информационни портали

Държавни институции:

Платени уроци:

ПРАКТИЧЕСКИ ФОРМУЛЯРИ (молби, страници за копиране)

Отменене на обядите

Молба за освобождаване от училище

Освобождаване от училище

Молба за приемане в училище

Молба за преравнителен план

Молба за индивидуален план на обучение

Заявление за занималната

Съгласие с участието на училищния излет

Родителски срещи

Молба за среща с учителите в училище от страна на родителите

Vzdělávání v České republice

Z hlediska zákona

Právo na základní vzdělání mají v ČR všechny děti.

- Školský zákon ukládá rovný přístup při přijímání ke vzdělání, škola proto musí zajistit cizincům přístup k základnímu vzdělání za stejných podmínek jako občanům ČR, aniž by museli dokládat legálnost svého pobytu.
- Povinná školní docházka se vztahuje na všechny děti cizince pobývající na území ČR déle než 90 dní.
- K předškolnímu, střednímu a vyššímu odbornému vzdělání mají cizinci přístup, pokud nejpozději v den nástupu předloží oprávnění k pobytu delšímu než 90 dní.
- Pokud děti neplní povinnou školní docházku, rodiče mohou být sankcionováni pro zanedbání povinné školní docházky.
- Důraz je kladen především na **rovnost vzdělávacích příležitostí pro všechny děti bez rozdílu a odstranění překážek, které by tomu bránily**. U žáků s odlišným mateřským jazykem je to především výuka češtiny jako cizího jazyka.

BOX 1: Úmluvy a zákony upravující vzdělávání dětí cizinců na území ČR

Mezinárodní úmluvy (které ČR ratifikovala)	<ul style="list-style-type: none">• Úmluva o právech dítěte• Listina základních práv a svobod• Rámcová úmluva o ochraně práv národnostních menšin
Česká školská legislativa	<ul style="list-style-type: none">• Školský zákon č. 472/2011 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (§ 16, 20)• Vyhláška 147/2011 Sb., o vzdělávání dětí, žáků a studentů se speciálními vzdělávacími potřebami a dětí, žáků a studentů mimořádně nadaných.• Vyhláška č. 116/2011 Sb., o poskytování poradenských služeb ve školách a školských poradenských zařízeních• Vyhláška č. 48/2005 Sb., o základním vzdělávání a některých náležitostech plnění povinné školní docházky

Образование в Чехия

Според закона

Правото на основно образование имат всички деца в Чешката република.

- Законът за образованието налага равен достъп до образование, затова училището трябва да гарантира достъп до основно образование и за чужденци при същите условия като за гражданите на Чехия, без да се налага да доказват законността на престоя си.
- Задължителното посещение в училище се отнася за всички деца на чужденци, пребиваващи в Чешката република повече от 90 дни.
- До предучилищното, средното и професионалното образование имат чужденците достъп, ако най-късно в деня на учебната година представи разрешение за легален престой по-дълъг от 90 дни.
- Ако децата не посещават училище, родителите могат да бъдат наказани за неизпълнение на правилата за задължително образование.
- Акцентира се главно върху **равенството на образователните възможности за всички деца, без дискриминация и отстраняването на пречките, които биха го възпрепятствали.** При учениците с различен майчин език акцентът е главно върху преподаването на чешки език като чужд.

БОКС 1: Конвенции и закони, регулиращи образованието на децата на чужденци в Република Чехия

Международни конвенции (ратифицирани от Чешката република)	<ul style="list-style-type: none">• Конвенция за правата на детето;• Харта на основните права и свободи;• Рамковата конвенция за защита на националните малцинства.
Чешките закони за образование	<ul style="list-style-type: none">• Закон за образованието но. 472/2011, за предучилищно, основно, средно, професионално и друго образование (§ 16, 20)• Постановление 147/2011, За образованието на деца, ученици и студенти със специални образователни нужди и на деца, ученици и студенти с изключителен талант• Постановление но. 116 / 2011, за предоставянето на консултантски услуги в училищата и консултантските институции• Постановление но. 48/2005, за основното образование и някои изисквания за задължително посещаване на училище

Přihlášení do školy

Díky novele školského zákona již škola nemůže posuzovat při přijímání k základnímu vzdělávání legálnost cizincova pobytu. Pro přijetí dítěte na vybranou školu doporučujeme podat písemnou žádost o přijetí dítěte k povinné školní docházce (viz Praktické formuláře). Při přijímání dítěte do školy je potřeba doložit předchozí vysvědčení (přínejmenším to poslední) a mít s sebou osobní doklady (např. cestovní pas, občanský průkaz nebo rodný list) pro vyplnění osobních údajů. Škola může dále vyžadovat zprávu z lékařské prohlídky dítěte, aby znala jeho zdravotní stav či případná zdravotní omezení, dále může požadovat doložení zdravotního pojištění (např. prokázáním kartičky zdravotní pojišťovny). Pokud rodič nedoloží zdravotní pojištění dítěte, není to důvod pro nepřijetí dítěte k povinné školní docházce. Informace k zdravotnímu pojištění viz BOX: Zdravotní pojištění

Zařazení dítěte do ročníku je zpravidla podle věku a již absolvovaných ročníků, škola může dítě zařadit případně o jeden ročník níže. Specifickou skupinu pro zařazení do ročníku tvoří děti ve věku od 14–15 let a děti bez předchozího vzdělání. Podstatné je, že nedostatečné, přerušené ani jinak zkrácené předchozí vzdělání by nemělo být impulsem pro zařazení žáka o více ročníků níže. Vždy zařazujte podle věku, maximálně jeden rok zpět - tak aby měl žák možnost dokončit základní vzdělání do 17 let.

Děti mají ze zákona nárok navštěvovat tzv. třídu pro jazykovou přípravu. Ta je bezplatná v rozsahu 70 hod. a realizuje ji vždy pověřená základní škola. Výuka probíhá v odpoledních hodinách, je nutné se přihlásit. O kurzech mohou rodiče informovat ředitele škol, příp. neziskové organizace pracující s cizinci (viz kap. Pomoc cizincům, rodičům i dětem) nebo se dotazujte na Krajském úřadě Plzeňského kraje, Odboru školství, mládeže a sportu (viz kapitola Důležité odkazy).

Klasifikace žáků

Úroveň znalosti českého jazyka se považuje za závažnou souvislost, která ovlivňuje výkon žáka. Na konci prvního pololetí nemusí být žák (cizinec) hodnocen na vysvědčení a to ani v náhradním termínu. Pokud by žák nebyl hodnocen na vysvědčení na konci 2. pololetí, znamenalo by to, že musí opakovat ročník. Škola může využít při vzdělávání žáků s odlišným mateřským jazykem různá vyrovnávací opatření. Viz BOX: Pedagogicko-psychologická poradna. Řešením je Individuální vzdělávací plán (IVP), případně Vyrovnávací plán (VP), kde je uvedeno za co, a jakým způsobem je žák hodnocen (žádost o IVP a VP viz Praktické formuláře).

Žáka s odlišným mateřským jazykem vnímáme jako žáka se speciálními vzdělávacími potřebami. (Školský zákon § 16, Vyhláška 147/2011 Sb., definice žáka s tzv. sociálním znevýhodněním). Školský zákon zavádí pojem **vyrovnávací opatření**:

- využívání pedagogických, popřípadě speciálně pedagogických metod a postupů, které odpovídají vzdělávacím potřebám žáků,
- poskytování individuální podpory v rámci výuky a přípravy na výuku,
- využívání poradenských služeb školy a školských poradenských zařízení,
- individuálního vzdělávacího plánu,
- služeb asistenta pedagoga.

Вписване в училище

Според новия Закон за образование при записване за основно образование, училищата вече нямат право да преценяват законността на пребиваване на чужденец. За допускане на дете до избрано училище препоръчваме да се подаде писмена молба за приемане на детето за задължително основно образование (виж Практически формуляри). При приемането на дете в училище е необходимо да се приложат предишни удостоверения (най-малко последното) и личните документи (напр. паспорт, лична карта или акт за раждане) за регистрация на личните данни. Училището може да изисква медицинско свидетелство на детето, за да е наясно със здравословното му състояние или всякакъв тип здравословни проблеми. Допълнително може да се изисква документ, удостоверяващ здравното осигуряване (напр. карта на здравна застраховка). Ако родителят не приложи документ здравно осигуряване за децата си, това не е причина детето да не бъде допуснато до задължително посещаване на училище. Информация за здравно осигуряване виж БОКС: Здравно осигуряване.

Детето е включено във випуск според възрастта и броя на вече завършените класове, като училището може да включи детето в по-нисък клас. Специфична група за включване в курс представят деца на възраст 14-15 години и деца без образование. Важно е, че преждевременното прекъсване или съкратено предишното образование не трябва да бъде причина за включването на ученици в повече от един курс по-долу. Децата се разпределят според възрастта, с максимално една година назад - така че ученикът да има възможност да завърши основното си образование до 17-годишна възраст.

Според закона децата имат право да присъстват на така наричен Курс за езикова подготовка. Той е безплатен в рамките на 70 ч. и винаги се организира от упълномощено училище. Лекциите са следобед, за записване е необходимо да се подаде заявление. Информация за курсовете може да бъде получена от директорите на училищата, неправителствените организации, работещи с чужденци (виж отдел Помощ за чужденците, родители и деца) или Община Пилзен, отдел за образованието, младежта и спорта (виж глава Важни въпки).

Класификация на учениците

Нивото на владеене на чешки език се счита за сериозна връзка, която се отразява в обучението на един ученик. В края на първия срок ученикът (чужденец) не е задължен да има оценки, дори и в допълнителния срок. Ако ученикът обаче не получи оценките си и в края на годината, това означава, че той трябва да повтори класа. Училището може да използва в обучаването на ученици с различен майчин език различните компенсационни мерки. Виж Бокс Педагогическо-психологическо консултиране. Решението представя Индивидуален план на обучение, или Преравнителен план (Молбата виж Практически формуляри).

Ученик с различен майчин език се възприема като ученик със специални образователни потребности. (Закон за образование § 16, постановление 147/2011, дефиниция на ученик със социално неблагоприятно положение). Законът за образованието въвежда концепцията за компенсационни мерки:

- използване на педагогически, или специални педагогически методи и процедури, които отговарят на образователните потребности на учениците;
- предоставяне на индивидуална подкрепа в преподаването и в неговата подготовка;
- използване на консултантски услуги на училище и консултантски институции;
- индивидуален план на образование;
- услуги на асистент учител.

Box 2: Zdravotní pojištění

Zdravotní pojištění	<p>Zdravotní pojištění cizinců se přímo vztahuje na jejich pobytový status. Děti mají obvykle stejný pobytový status jako jejich rodiče. Kdo není v ČR pojištěn, úhrada za zdravotní péči je požadována po něm. Často nevědomost o povinnosti mít uzavřené zdravotní pojištění v ČR vedou jedince do svízelné finanční situace.</p> <p>Je důležité mít na mysli, že školy vyžadují po rodiči omluvenou i krátkodobou absenci dítěte, kterou je obvykle nutné doložit razítkem od lékaře. Lékaři mají povinnost ošetřit osoby bez platného zdravotního pojištění jen v případech nutné a neodkladné péče.</p>
Veřejné zdravotní pojištění	<p>V tomto případě je kompletně zdravotní péče hrazena státem ČR. Nárok na veřejné zdravotní pojištění je dáno zákonem a vztahuje se ke konkrétnímu pobytovému statusu cizince. Dále mají nárok na vstup do veřejného zdravotního pojištění všichni cizinci, kteří jsou v ČR v zaměstnaneckém poměru a zaměstnavatel za ně odvádí zdravotní pojištění státu. V takovém případě, mohou být děti (jejichž rodiče jsou zaměstnané) pojištěny ve veřejném zdravotním pojištění.</p>
Smluvní neboli komerční zdravotní pojištění	<p>Je určeno všem osobám, které nemají v ČR nárok na zdravotní pojištění ze systému veřejného zdravotního pojištění. Dále se jedná o osoby samostatně výdělečně činné, bez ohledu na typ pobytu.</p> <p>Komerční pojištění si osoby sjednávají sami na základě podpisu smluvních podmínek některé z komerčních zdravotních pojišťoven. Částka za zdravotní pojištění se u jednotlivých pojišťoven může značně lišit. Důvodem je např. rozsah a doba, na kterou je pojištění sjednané. V každém případě je nutné, aby rozsah pojištění byl v souladu se zákonem o pobytu cizinců.</p>

Box 3: Pedagogicko-psychologická poradna

Pedagogicko-psychologická poradna (PPP)	<p>Vyšetření v pedagogicko-psychologické poradně může proběhnout na základě přímé žádosti rodičů/zák. zástupců nebo na doporučení školy. S vyšetřením musejí rodiče dát vždy souhlas. Výsledky vyšetření patří výhradně do rukou rodičů žáka a ti pak rozhodují, zda škole výsledky poskytnou nebo ne. Vyšetření z PPP je podmínkou např. pro zavedení některých vyrovnávacích opatření školou při vzdělávání žáků (Individuální vzdělávací plán, aj.).</p>
Individuální vzdělávací plán (IVP)	<p>Vzdělávání podle individuálního vzdělávacího plánu a přizpůsobení výuky je podmíněno vyšetřením z PPP.</p>
Vyrovnávací plán (VP)	<p>Vzdělávání podle vyrovnávacího plánu a přizpůsobení výuky není v případě cizinců podmíněno vyšetřením z poradny, rozhodující je míra znalosti vyučovacího jazyka.</p>

Бокс 2: Здравно осигуряване

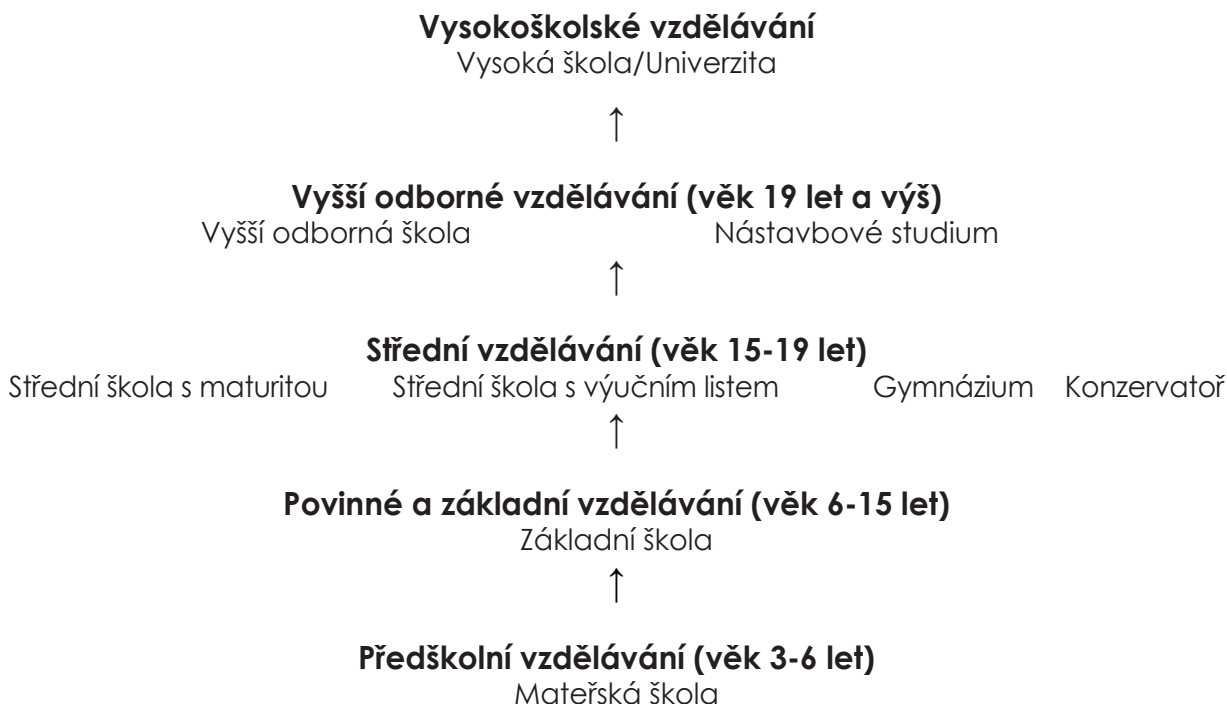
<p>Здравно осигуряване</p>	<p>Здравно осигуряване на чужденци е направо свързано с техния статут на пребиваване. Децата по принцип имат същия статут за пребиваване, както родителите си. Чужденците, които не са заплатили осигуровки в Чехия, са задължени да покриват сами разходите си за здравни грижи. Често неинформираността за задълженото здравно осигуряване в Чехия води до тежко финансово положение. Важно е да се има предвид, че училищата искат от родители извинението за всяко отсъствие на детето, дори и краткосрочно, което обикновено трябва да е потвърдено и подпечатано от лекар. Лекарите имат задължение да лекуват лица и без валидна здравна застраховка, но само в случай на спешна и неотложна помощ.</p>
<p>Обществено здравно осигуряване</p>	<p>В този случай здравната грижа е изцяло покрита с държавните средства на Чешката република. Право на публично здравно осигуряване е дадено по закон и се свързва с конкретен статут на пребиваване на чужденец. Освен това, право на достъп до обществено здравно осигуряване имат всички чужденци, които работят в Чешката република и работодателят им плаща за здравно осигуряване. В този случай децата (чиито родители работят) могат да са осигурени в рамките на обществено здравно осигуряване.</p>
<p>Договорно или търговско здравно осигуряване</p>	<p>То е адресирано до всички лица, които нямат право на здравно осигуряване от обществената система за здравно осигуряване в Чешката република. Става дума за самонаети лица, независимо от вида на пребиваване. Търговска застраховка си осигурява всеки сам на основа на подписване на договорните условия при някоя от търговски здравни застрахователни агенции. Цените на търговските застраховки могат да варират значително. Причината е, напр. степента на продължителността на застраховката или условията на застраховката. Във всеки случай е необходимо обхватът на застраховане да е в съответствие със Закона за престоя на чужденците.</p>

Бокс 3: Педагогическо-психологическо консултиране

<p>Педагогическо-психологическо консултиране</p>	<p>Педагогическо-психологически преглед може да се извърши въз основа на поискане на родителите / законните представители на ученика или препоръка на училище. Родители винаги трябва да дадат съгласие за прегледа. Резултатите от прегледа могат да достигнат единствено до ръцете на родителите на ученика и те решават дали да предоставят резултатите на училището или не. Преглед от PPP е необходимо условие за въвеждането на някои преравнителни мерки в образованието на учениците (индивидуален план на образованието и т.н.).</p>
<p>Индивидуален план на образованието (IVP)</p>	<p>Образованието според индивидуален план на образованието и адаптирането на обучението е условно от прегледа в PPP.</p>
<p>Преравнителен план (VP)</p>	<p>Образованието по преравнителен план и адаптираното обучение при чужденците не зависят от прегледа, а от нивото на владене на езика на преподаване.</p>

Vzdělávací systém v České republice

Graf znázorňující český systém školství:



Předškolní vzdělávání – Mateřská škola

Mateřská škola (MŠ) je pro děti ve věku 3-6 let. Toto vzdělání je nepovinné, ale hojně využívané. Pro přihlášení dítěte je potřeba vyzvednout si v příslušné mateřské škole žádost (některé MŠ mají přihlášky v elektronické verzi na svých webových stránkách), zpravidla to bývá v polovině února. Tato žádost se odevzdává vyplněná při zápisu do mateřské školy. Termíny zápisu bývají dva, zpravidla v březnu.

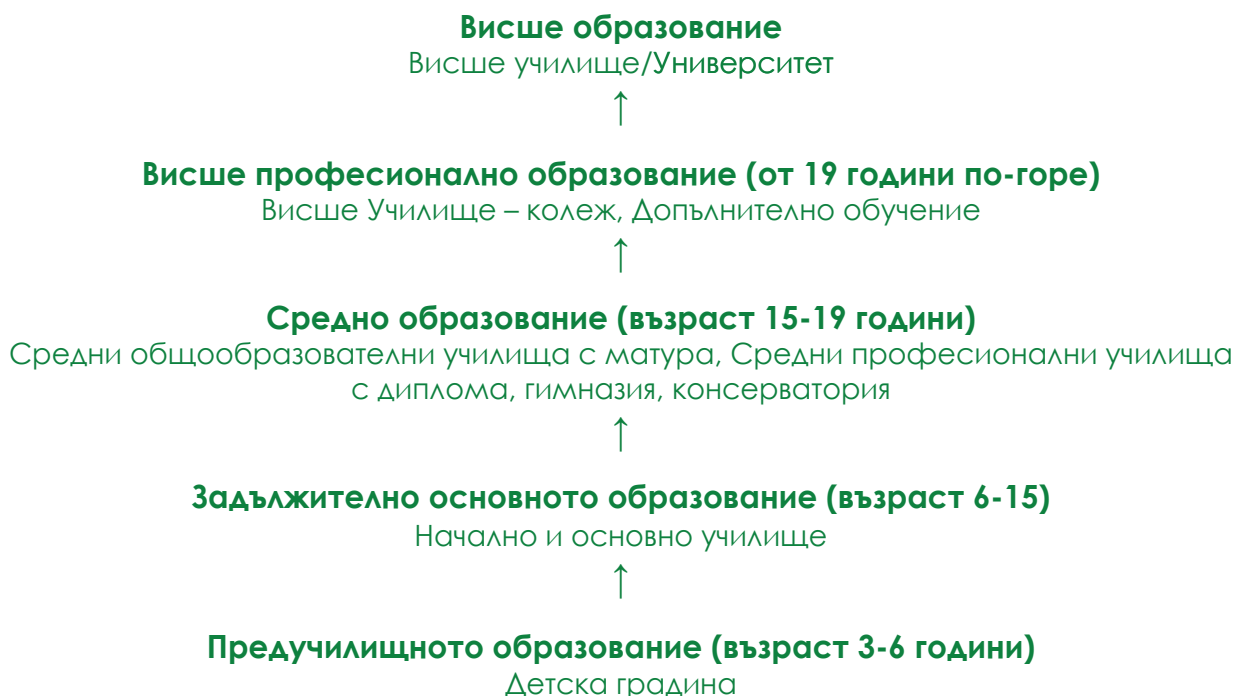
Žádost zahrnuje:

- základní informace o dítěti a zákonných zástupcích
- potvrzení od dětského doktora o způsobilosti dítěte k předškolní docházce (může být zpoplatněno částkou cca 200 Kč) včetně informací o všech případných zdravotních omezeních dítěte
- doklady související s trvalým pobytem – povolení k pobytu na území ČR, nájemní smlouva

O přijetí či nepřijetí dítěte rozhodují kritéria, která jsou pro přijímání dětí stanovena mateřskou školou. Poplatek za docházku dítěte do MŠ se pohybuje v rozmezí 400-800 Kč za měsíc (v případě celodenní péče), poplatky za stravné jsou cca 30 Kč za den. Právo na předškolní vzdělávání mají pouze děti v posledním roce před zahájením povinné školní docházky. V případě, že je nelze z kapacitních důvodů přijmout, má obec, ve které má dítě místo trvalého pobytu, povinnost zajistit mu místo v jiné mateřské škole. (Poplatky za docházku do MŠ neplatí rodiče dětí, které v daném školním roce dovrší věk šesti let nebo jim byl udělen odklad školní docházky, bezplatná docházka je hrazena po dobu nejvýše 12 měsíců.)

Образователната система в Чешката република

Графика, показваща Чешката системата на образование:



Предучилищното образование - Детска градина

Детска градина е за деца на възраст 3-6 години. Това обучение не е задължително, но е широко разпространено. За да бъде прието детето, трябва предварително да подадете документи в избраната детска градина (някои детски градини имат заявление в електронен формат на уебсайта си), обикновено се подава в средата на февруари. Това заявление трябва да бъде подадено по време на записването в детската градина. Датите на записването са две, обикновено през март.

Молбата включва:

- основна информация за детето и законните представители
- потвърждение от лекар на детето относно допустимостта на дете до предучилищно образование (прегледът може да струва 200 CZK), включително информация за евентуални здравословни проблеми и ограничения на детето
- документи, свързани с постоянно пребиваване - разрешение за пребиваване в Чешката република, договор за наем.

Приемането или неприемането на детето е решено според критериите, които са определени за прием на децата от страна на детската градина. Таксата за дете в детска градина е между 400-800 CZK на месец (за целодневна грижа), таксите за хранене са около 30 CZK на ден. Право на предучилищното образование имат само децата в последната година преди задължителното основно образование. В случай, че няма достатъчен капацитет за приемане, община, в която детето има постоянно пребиваване, трябва да задължително осигури място в друга детска градина. (Родителите на децата, които в рамките на учебната година навършват шест години или са получили отлагане на първия курс, са освободени от такси. Безплатното използване на детската градина трае най-дълго до 12 месеца.)

Povinné a základní vzdělání – Základní škola

Povinná školní docházka v ČR trvá 9 let (6-15 let věku). Docházka je rozdělena do dvou stupňů – 1.stupeň tvoří 1. až 5.třída, 2.stupeň 6. až 9.třída. Žáci aspirující již ve starším školním věku na vysokoškolské vzdělání mají možnost pokračovat v povinném vzdělávání na gymnáziích (buď po absolvování 5. třídy v délce 8 školních let nebo po 7. třídě v délce 6 let). Další možností je přestup na konzervatoř pro žáky s hudebním nadáním.

Dítě, které do zahájení školního roku dovrší 6. rok věku, musí jít povinně k zápisu do 1. třídy (Pokud dítě není připravené a zralé na 1. třídu, je možné získat pro něj odklad školní docházky. To může provést učitel u zápisu, učitelka v mateřské škole nebo i samotný rodič, který nechá dítě vyšetřit s předstihem v Pedagogicko-psychologické poradně, kde odklad mohou doporučit, viz. kapitola Důležité odkazy).

Zápisy do 1. tříd probíhají zpravidla ve dvou termínech v druhé polovině ledna. Termíny zájemce najde na webu nebo v budově školy. Výběr školy by měl být ideálně podle místa bydliště. Náležitosti povinné k předložení při zápisu (viz kapitola Přihlášení do školy)

Pokud dítě do ČR přijede po zápisu do 1. třídy, základní škola je povinna dítě přijmout k povinné školní docházce, pokud má volnou kapacitu. Žák může na každém stupni opakovat třídu jen jedenkrát. Pokud by neprospěl po roce na vysvědčení i podruhé ve stejné třídě, i přesto automaticky postupuje do vyšší třídy. Některé děti si tak mohou splnit devítiletou povinnou docházku a přitom absolvovat například jen sedm tříd. Pokud mají zájem, mohou si ale zažádat o prodloužení povinné školní docházky a absolvovat i závěrečnou 9. třídu, jejíž úspěšné splnění vyžadují obory na středních školách zakončené maturitní zkouškou.

Základní vzdělání je bezplatné, hradí se učební pomůcky, stravování, školní družina a jednorázové školní akce (výlety, návštěvy divadel apod.)

Задължително и начално образование - Основно училище

Задължителното образование в Чехия трае 9 години (6-15 години възраст). Това време се разделя на два етапа - първият етап се състои от 1. до 5. клас, 2-и етап от 6. до 9. клас. Учениците, които се стремят вече в по-голяма училищна възраст до висше образование могат да продължат в задължителното образование в гимназия (след 5-и клас с продължителност 8 години или след 7-и клас с продължителност 6 години). От друга страна ученици с музикален талант могат да се прехвърлят в консерватория.

Дете, което до началото на учебната година достига шестата си година, трябва да отиде на задължителна регистрация в първия клас. (Ако детето не е готово за 1-и клас, възможно е да се получи отлагане на образованието. Това може да стане чрез учител в приемащото училище, учител в детска градина или самотен родител, ако осигури предварително преглед на детето при педагогическо-психологичен консултант, който може да препоръча отлагането, Виж глава Важни връзки).

Записванията в първи курс обикновено стават на два пъти през втората половина на януари. Информация за датите може да потърсите в интернет страницата или в сградата на училището. Най-добрият избор на училище е спрямо мястото на пребиваване. Документите, които трябва да се представят при записването (виж по-горе отдел Вписване в училище)

Ако детето пристигне в Чешката република след датата на записването в 1-ви клас, училището е длъжно да го приеме за задължително образование, ако то има свободен капацитет. Във всеки един етап на основното обучение ученикът може да повтаря класа само веднъж. Ако той не успее за втори път в един и същи клас, въпреки всичко автоматично продължава до следващия курс. Така някои деца могат да изпълнят деветгодишното задължително образование, и да завършат например само седми клас. Ако се интересува, ученикът може да поиска удължаване срока на образованието и да завърши последния 9-и клас, чието успешно завършване изискват средните училища, завършващи с матура.

Основното образование е безплатно, плащат се само учебни помагала, храна, занималня и едно-кратни училищни събития (излети, посещения на театъра, и т.н.).

Střední vzdělávání - Střední škola a učiliště

Střední škola je v délce studia 4 let pro obory zakončené maturitní zkouškou (stejně jako gymnázium a konzervatoř), v délce 3 roků pro obory zakončené získáním výučního listu. Na tyto 3leté obory na učilištích může student navázat dvouletým nástavbovým studiem zakončeným maturitní zkouškou. Pro přijetí na střední školu je potřeba absolvovat přijímací řízení. To se dnes většinou koná bez přijímacích zkoušek (výjimkou jsou obory s talentovými zkouškami) a o přijetí rozhoduje průměr všech známek na vysvědčení za poslední tři pololetí.

Mezní termín odevzdání přihlášek pro 1. kolo přijímacího řízení je v polovině března. Zájemce si může podat dvě přihlášky na dva různé obory. Přihlášku si vyplňují žáci, může pomoci škola a následně ředitel školy potvrzuje vyplněný prospěch na přihlášce. Většina středních škol dále vyžaduje potvrzení od lékaře o zdravotní způsobilosti ke studiu (to stojí cca 200 Kč). Poté buď uchazeč nebo samotná základní škola podá kompletní vyplněnou přihlášku na příslušnou střední školu. Výsledky 1. kola přijímacího řízení jsou známy ke konci dubna. Pokud byl uchazeč přijat ke studiu, vyzvedne si ve své základní škole tzv. zápisový lístek a vyplněný ho do 10 pracovních dnů od data obdržení rozhodnutí zane na střední školu, kam byl přijat. Odevzdání zápisového lístku je nezbytnou součástí procesu přijetí žáka ke studiu na střední škole. V případě, že se žák nehlásí na střední školu přímo ze základní školy, vyzvedává si zápisový lístek na Krajském úřadě Plzeňského kraje (odbor školství) bezprostředně poté, co byl přijat na příslušnou školu.

Pokud uchazeč nebyl přijat v 1. kole, může podat odvolání s vyjádřením nesouhlasu s výsledkem přijímacího řízení. Odvolání je nutné podat do 3 pracovních dnů ode dne obdržení rozhodnutí o nepřijetí. Pokud by ředitel střední školy odvolání nevyhověl, některé střední školy vypisují další kola přijímacích řízení pro obory, na kterých zbyla volná místa pro nové uchazeče. Neúspěšný zájemce si tak může podat novou přihlášku, postup podání je totožný, stejně tak odevzdání zápisového lístku nebo podání dalšího odvolání.

Studium je na státních středních školách bezplatné, hradí se pouze učební pomůcky, školní výlety apod. Na soukromých středních školách se platí školné (cca 20.000 Kč za školní rok). Studovat lze střední školu i individuální formou (pro starší zájemce, kteří si chtějí doplnit vzdělání). Součástí maturitní zkoušky je zkouška z Českého jazyka. Tu musejí absolvovat i studenti/cizinci.

Средно образование - Среднообразователно и професионално училище

Средното училище трае 4 години за програми, завършващи с матура (включително гимназията и конзерваторията), или 3 години за програми, завършващи с получаване в професионално-техническите училища може да продължи с двугодишна програма, завършваща с матура.

За приемане в средните училища е необходимо да спечели конкурс. Конкурсът обикновено се провежда без приемни изпити (с изключение на програмите с изпити за талант) и приемането се определява според средните оценки от удостоверенията за последните три семестъра. Срокът за заявленията за приемане в среднообразователните училища е през март. Желаетелите могат да подават две заявления по две различни програми. Заявлението си подават самите ученици, училището може да помогне и най-накрая директор потвърждава попълнените оценки на заявленията. Повечето средни училища също изискват медицинско свидетелство, че ученикът е здрав (струва около 200 CZK). След това кандидатът или неговото училище подаде попълнен формуляр на съответното средно училище. Резултатите от първия кръг на процедурата за приемане са известни в края на април. Ако кандидатът е приет да учи, трябва да вземе от основното си училище т. нар. Билет за записване и да го занесе в рамките на 10 работни дни от датата на получаване на решението в средното училище, където е приет. Подаване на билет за записване е съществена част от процеса на приемане на ученика в средното училище. В случай, че един студент не кандидатства за средно училище веднага след основното училище, трябва да вземе билета за записване от Община Пилзен (отдел на образованието) веднага след като е бил приет в съответното училище.

Ако кандидатът не е бил приет в първия кръг, може да подаде жалба където да изрази несъгласие с резултатите от процедурата за прием. Жалбата трябва да се подаде в срок на 3 работни дни от получаване на решението за неприемане. Ако жалбите на директора на училище не са успели, някои средни училища организират още един кръг на процедурите за приемане в програмите, на които има още свободни места за нови кандидати. Неуспелите кандидати могат да подадат ново заявление, процедурата на подаване е една и съща, както и предаването на билет за записване или подаването на жалбата.

Обучението на държавните средни училища е безплатно, плащат се само учебните помагала, ученическите екскурзии и др. Частните средни училища взимат такса за обучение (около 20 000 CZK за една учебна година). Средното образование може да бъде в индивидуална форма (за по-възрастните кандидати, които искат да завършат образованието си). Част от матурата е също изпит по чешки език. Този изпит също трябва да бъде успешно положен от учениците чужденци.

Vyšší odborné vzdělávání

Vyšší odborné vzdělávání (VOŠ) je určeno studentům, kteří úspěšně složili maturitní zkoušku. (Postup s podáním přihlášek a odvoláním je obdobný jako u přihlášek na střední školu. Za podání přihlášky se platí poplatek ve výši 500 Kč.)

VOŠ nabízí možnost dalšího zvyšování kvalifikace. Ve srovnání se studiem na vysoké škole jsou obory VOŠ zaměřeny především na praktickou profesní orientaci a trvají zpravidla 3 roky. Studium je zakončeno absolutoriem, které se skládá ze zkoušky z odborných předmětů, zkoušky z cizího jazyka a obhajoby absolventské práce. Úspěšnému absolventovi je udělen titul Diplomovaný specialista, ve zkratce DiS., uváděný za jménem.

Vysokoškolské vzdělávání

Vysokoškolské vzdělání (VŠ) je určeno studentům a studentkám, kteří úspěšně získali maturitní zkoušku. (Postup s podáním přihlášek a odvoláním je obdobný jako u přihlášek na střední školu. Za podání přihlášky se platí poplatek ve výši 500 Kč.)

Na českých státních vysokých školách se nehradí školné. Oproti tomu soukromé vysoké školy jsou zpoplatněné, záleží na konkrétní škole, lze počítat min. s 15.000 Kč za semestr.

Délka studia se odvíjí od výše titulu. Bakalářské studium se zpravidla studuje 3 roky, zakončené státní závěrečnou zkouškou a získáním titulu Bc. psaným před jménem. Magisterské studium obvykle bývá 5ti leté, zakončené státní závěrečnou zkouškou a absolventi získají titul psaný před jménem, Mgr. nebo Ing. (překročení standardní délky studia je zpoplatněno).

Město Plzeň je univerzitním městem, sídlí zde Západočeská univerzita (ZČU) s fakultami s pestrým zaměřením. Více informací na www.zcu.cz nebo kontaktujte Informační a poradenské centrum ZČU (viz kapitola Důležité odkazy)

BOX 4: Nostrifikace

Nostrifikace

Obvykle je takové uznání považováno za základ pro přijetí k pokračujícímu studiu v dalších institucích. Uznání vašeho vzdělání je také výhodou, když se hlásíte na kvalifikovaná pracovní místa apod. Nostrifikace neboli uznání vzdělání získaného v mateřské zemi českými úřady je poměrně složitý byrokratický proces.

(S nostrifikací vám mohou případně pomoci organizace, které se zabývají pomocí cizincům, viz kapitola Pomoc cizincům, rodičům i dětem).

Висше професионално образование – колеж

Висшето професионално образование е предназначено за студенти, които успешно са минали матура. (Процедурата за подаване на заявления за приемане е подобна като при средните училища. Подаването на заявление струва 500 CZK.)

Колеж предлага възможност за по-нататъшна квалификация. В сравнение със следването в университет колежите са фокусирани основно върху практическата професионална ориентация и обикновено обучението в колеж трае 3 години. Следването завършва с дипломиране, което се състои от изпит по професионалните предмети, изпит по чужд език и защита на абсолвентска работа. На успешните абсолвенти се присъжда степен Дипломиран специалист, съкратено DiS., след името.

Висше образование

Висшето образование (университет) е предназначено за студенти и студентки, които успешно са минали матура. (Процедурата по подаване на заявления за приемане е подобна като при средните училища. Подаването на заявление струва 500 CZK.)

Такси за обучение в Чешките държавни университети не се плащат. За разлика частните университети се плаща, в зависимост от конкретното училище, минимално 15000 CZK на семестър.

Срокът на обучението зависи от степента на обучението. Степен бакалавър обикновено се следва 3 години и завършва с държавен изпит и получаване на бакалавърска степен, съкратено **Вс. пред името**. **Магистърската степен обикновено** трае 5 години и завършва с държавен изпит и успешно завършилите получават пред името степен Mgr. или Ing. (удължаване на срока на следване над стандартната продължителност на обучението се вече плаща).

Пилзен е университетски град, седалище на Университета на Западна Бохемия с факултети с разнообразна насоченост. За повече информация посетете www.zcu.cz или се свържете с информационен и консултантски център в университета (виж глава Важни връзки).

БОКС 4: Нострификация

Нострификация

Тази валидация обикновено се разглежда като основа за допускане до продължаващите следвания на други институции. Признаване на образованието също е предимство, когато човек кандидатства за квалифицирани работни места и др. Нострификация или признаване на квалификации получавани в страната на произход от чешките власти е доста сложен бюрократичен процес.

(С нострификацията евентуално може да помогнат организациите, които се занимават с помощ за чужденците. виж глава Помощ на чужденците, родители и деца).

Práva a povinnosti

BOX 5: Shrnutí práv a povinností žáků a rodičů

	PRÁVA	POVINNOSTI
Žáci/ studenti	<ul style="list-style-type: none">• Všechny děti mají v ČR právo na vzdělání. Do základní školy mohou chodit i v případě, že zde rodiče nepobývají legálně, do mateřské školy a na střední školu již musí rodiče v den nástupu doložit oprávnění k pobytu. Vzdělání v ZŠ a SŠ je bezplatné. V MŠ se platí poplatky.• Děti (žáci) mají právo i na školské služby – tzn., že mohou chodit do školní družiny, školní jídelny, využívat poradenská zařízení ve škole i mimo školu (např. pedagogickopsychologické poradny). Za některé tyto služby se platí (např. za družinu i za stravování v jídelně).• Všichni žáci mají právo zakládat v rámci školy samosprávné orgány žáků a studentů, volit a být do nich voleni, pracovat v nich a jejich prostřednictvím se obracet na ředitele školy s tím, že ředitel školy je povinen se stanovisky a vyjádřeními těchto samosprávných orgánů zabývat.	<p>Žáci a studenti musí:</p> <ul style="list-style-type: none">• Řádně docházet do školy a řádně se vzdělávat.• Dodržovat školní a vnitřní řád a předpisy a pokyny školy k ochraně zdraví a bezpečnosti, s nimiž byli seznámeni.• Pokud tato pravidla a předpisy nedodržují, mohou být vyloučeni například z ozdravného pobytu, školy v přírodě, výletu nebo školní družiny. Ze základní školy být vyloučeni nemohou, ale hrozí jim kázeňský postih (důtka, horší známka z chování), což ovlivňuje přijetí na střední školu. V krajním případě mohou být žáci umístěni na diagnostický pobyt do škol pro žáky s poruchami chování.• Plnit pokyny pedagogických pracovníků škol a školských zařízení vydané v souladu s právními předpisy a školním nebo vnitřním řádem.

БОКС 5: Резюме на права и задължения на ученици и родители

	ПРАВА	ЗАДЪЛЖЕНИЯ
На учениците	<ul style="list-style-type: none"> • Всичките деца имат право на образование. В основно училище могат да ходят деца, дори и в случай, че родителите нямат легален престой, за детска градина и средно училище родителите са задължени да представят разрешение за пребиваване. Образованието в основните и средните училища е безплатно. В детската градина се плаща таксата. • Децата (ученици) имат право за услуги от училището – това значи, че могат да посещават занималнята, стола, да използват консултантските услуги в училище и извън училище (напр. педагогическо и психологическо консултиране). Някои от тези услуги са платени (напр. занималнята и храненето в стола). • Всички ученици имат право да участват в органите на самоуправление на учениците и студентите, да избират и да бъдат избрани в тях, да работят в тях и чрез тях да се обръщат към директора на училището. Директорът на училището е задължен да контролира позициите и изказванията на тези органи. 	<p>Учениците и студентите са задължени:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Да посещават редовно училище и да се обучават правилно; • Да спазват училищния вътрешен ред и правилата и насоки за здравеопазване и безопасността в училище, с които са предварително запознати. • Ако не се съобразят с правилата и нормите, могат да бъдат лишени от терапевтичен престой, ученически екскурзии или занималня. Не могат да бъдат изключени от основното училище, но са изправени пред дисциплинарни наказания (забележка, по-лоша оценка за поведението), която засяга приемане до средните училища. В екстремни случаи учениците могат да са изпратени на диагностичен престой в училища за ученици с поведенчески разстройства. • Да следват инструкциите на преподавателския състав на училището, издадени в съответствие със законите и училищните вътрешни правила.

	PRÁVA	POVINNOSTI
Rodiče/ zákonní zástupci	<ul style="list-style-type: none"> • Rodiče i žáci mají právo na informace o průběhu a výsledcích vzdělávání svých dětí • Rodiče mají právo kontaktovat školu a žádat informace o prospěchu a chování svého dítěte. • Rodiče i žáci mají právo se vyjadřovat ke všem rozhodnutím týkajícím se podstatných záležitostí jejich vzdělávání, přičemž jejich vyjádřením musí být věnována pozornost, jakékoliv změny ve vzdělávání dítěte (přeřazení do jiné třídy, přeřazení do jiné školy apod.) musí být uskutečněny se souhlasem rodičů, • Rodiče mají právo žádat o přezkoušení svého dítěte, pokud mají pochybnosti o správnosti hodnocení na konci prvního nebo druhého pololetí, a to nejpozději do 3 pracovních dnů od vydání vysvědčení. V takovém případě písemně požádají ředitele školy o přezkoumání výsledků hodnocení žáka. • Rodiče mají právo nesouhlasit se zařazením do ročníku, který neodpovídá věku jejich dítěte. Optimální je zařazení do ročníku vzhledem k počtu již absolvovaných ročníků, maximálně o rok níž. • Rodiče i žáci mají právo na informace a poradenskou pomoc školy nebo školského poradenského zařízení (PPP – pedagogicko-psychologická poradna, SPC – speciálně-pedagogické centrum) v záležitostech týkajících se vzdělávání. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rodiče mají povinnost zajistit, aby dítě docházelo řádně do školy. Povinná školní docházka trvá devět let a po tu dobu dítě musí chodit do školy. Rodiče za jeho docházku nesou zodpovědnost. • Rodiče mají povinnost na vyzvání ředitele školy nebo školského zařízení se osobně zúčastnit projednání závažných otázek týkajících se vzdělávání dítěte nebo žáka. • Rodiče mají povinnost informovat školu a školské zařízení o změně zdravotní způsobilosti, zdravotních obtížích dítěte nebo žáka nebo jiných závažných skutečnostech, které by mohly mít vliv na průběh jeho vzdělávání. • Jakékoliv změny bydliště, zdravotního pojištění, telefonu a jiných kontaktních údajů a další závažné okolnosti je nutné hlásit třídnímu učiteli, aby je zaznamenal do školní evidence. • V případě, že se z jakéhokoliv důvodu rozhodnete pro změnu školy během školního roku, informujte o tom vedení školy a požádejte si o dokumentaci. • Rodiče mají povinnost dokládat důvody nepřítomnosti dítěte ve vyučování. • Při absenci je nutné dítě omlouvat, každá škola má svůj školní řád, kde je tato povinnost specifikována, ale zpravidla se musí omluvit do druhého dne. Pokud dítě např. odjíždí na ozdravný pobyt, zůstává doma z rodinných důvodů (dovolená, oslava svátků) musí rodiče většinou žádat školu předem o uvolnění. • Rodiče mají povinnost sledovat prospěch svých dětí v žákovských knížkách, je nutné známky podepisovat, aby učitelé věděli, že je rodiče viděli. • Je zapotřebí kontrolovat přípravu dětí do školy a psaní domácích úkolů, které musí rodiče podepisovat. • Školy organizují rodičovské schůzky, na kterých jsou rodiče informováni o prospěchu a chování svých dětí. Tyto schůzky většinou nejsou povinné, ale je v zájmu všech spolupracovat se školou a informovat se o svých dětech.

	ПРАВА	ЗАДЪЛЖЕНИЯ
<p>На родителите (законни представители)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Родителите и учениците имат право на информации за хода и резултатите от образованието на децата си. • Родителите имат право да контактуват с училището и да поискат информация за училищните резултати и поведението на детето им. • Родителите и учениците имат право да изразят своите становища по всички решения относно съществените въпроси, свързани с образованието и имат право да им се обърне внимание. Всички промени в образованието на детето (преместването в друг клас или друго училище, и т.н.) трябва да се извършват със съгласието на родителите. • Родителите имат право да поискат повторна проверка на детето, ако имат съмнения относно правилността на оценката в края на първата или втората половина на годината не по-късно от 3 работни дни от датата на получаване на удостоверението. В този случай трябва писмено да поискат от директора преразглеждане на резултатите и оценки на ученика. • Родителите имат право да се противопоставят на включването на своето дете в клас, който не отговаря на възрастта на детето. Оптимално е включването в класа поради приключените вече класове, най-вече един курс по-ниско. • Родители и ученици имат право на информация и консултации от училище или консултантски институции (PPP педагогическо и психологическо консултиране, СПС - специален педагогически център) по въпроси, свързани с образованието. 	<ul style="list-style-type: none"> • Родителите са длъжни да гарантират, че детето посещава училище редовно. Задължителното образование трае девет години и през това време детето трябва да ходи на училище. Родителите носят отговорност за присъствието на децата в училище. • Родителите са длъжни да реагират на покана на директора и трябва да се явяват лично в училище по причина на обсъждането на сериозни въпроси, свързани с образованието на детето им. • Родителите са длъжни да информират училището за промените в здравното състояние и здравословни проблеми на детето или ученика, или да съобщават други сериозни факти, които биха могли да повлияят неговото обучение. • Всяка промяна на пребиваване, здравно осигуряване, телефон и други данни за контакт и други сериозни обстоятелства трябва да бъдат съобщени на класния ръководител, който да отбележи промяната в регистъра на училището. • В случай, че по някаква причина решите да промените училището по време на през учебната година, трябва да информирате ръководството на училището и да помолите за съдействие в документацията. • Родителите са длъжни да доказват причините за отсъствието от занятията на детето. • Отсъствието на детето трябва да е извинено, всяко училище има свои правила, където е определено това задължение, но обикновено трябва да се извини най-късно следващия ден. Ако детето напр. пътува за възстановяващ престой или остава у дома по семейни причини (ваканция, ваканционни тържества) родителите предварително трябва да поискат освобождаването от училище. • Родителите са длъжни да гледат училищните резултати на децата си в ученическите им книжки, необходимо е да се добавят подпис към оценките, в уверение на това, че родителите са ги виждали. • Трябва да наблюдават подготовката на децата за училище и изпълняването на домашните задачи, които родителите трябва да подписват. • Училищата организират родителски срещи, на които информират родителите за училищните резултати и поведението на техните деца. Тези срещи по принцип не са задължителни, но това е в интерес на всички да сътрудничат с училището и се информират за децата си.

BOX 6: Organizace školního roku

Školní rok	<ul style="list-style-type: none"> • Vyučování začíná zpravidla v 8 : 00 a končí na prvním stupni nejpozději kolem půl jedné, na druhém stupni mají žáci již odpolední vyučování. Žáci prvního stupně mají většinou možnost navštěvovat družinu až do odpoledních hodin. • Školní rok pro všechny typy škol začíná 1. září běžného roku a končí 31. srpna následujícího roku; člení se na období školního vyučování a období školních prázdnin
Školní vyučování	<ul style="list-style-type: none"> • Začíná 1. září a končí 30. června následujícího kalendářního roku; • Člení se na první a druhé pololetí. Za obě pololetí dostávají žáci vysvědčení o svém prospěchu. • První pololetí začíná 1. září a končí 31. ledna následujícího kalendářního roku. • Druhé pololetí začíná 1. února a končí 30. června.
Prázdniny	<ul style="list-style-type: none"> • Podzimní prázdniny - trvají dva dny a přičleňují se ke státnímu svátku 28. října. • Vánoční prázdniny - od 23. prosince do 2. ledna následujícího kalendářního roku. • Pololetní prázdniny - trvají jeden den a připadají na pátek v době od 29. ledna. do 4. února. • Jarní prázdniny - trvají jeden týden a jejich termín stanoví vyhláška podle sídla školy v rozmezí od prvního úplného týdne února do posledního úplného týdne března. • Velikonoční prázdniny - připadají na čtvrtek a pátek předcházející Pondělí velikonočnímu. • Hlavní prázdniny -od 1. července do 31. srpna. • Ze závažných důvodů, zejména orga- nizačních a technických, může ředitel školy vyhlásit pro žáky volné dny, tzv. ředitelské volno a to maximálně pět v jednom školním roce.
Praktické rady	<p>Jídlo svačiny – v ČR si děti nosí svačinu i pití do školy, školy jim svačiny neposkytují obědy – školní jídelny nabízí dětem obědy, které jsou částečně dotované, ale část rodiče platí sami</p> <p>Oblečení Do školy je potřeba nosit přezůvky, chodit slušně a čistě oblečení, na tělesnou výchovu (TV) je nutné nosit sportovní oblečení a sportovní obuv.</p> <p>Pomůcky Na konkrétní předměty jsou potřeba různé pomůcky, které si učitelé určují podle potřeby, na matematiku jsou to většinou rýsovací potřeby (pravítka, kružítko, tužky, úhloměr) a na výtvarnou výchovu výtvarné potřeby (štetce, barvy, nůžky, lepidlo..).</p>

БОКС 6: Програмата за учебната година

Учебната година	<ul style="list-style-type: none"> • Уроците обикновено започват от 8:00 и завършват при малките деца най-късно в 12 и половина. Децата след пети клас вече взимат следобедните часове. Деца от първи до четвърти клас имат обикновено възможността да посещават занималнята до следобед. • Учебната година във всички видове училища започва на 1 септември и завършва на 31. август следващата година; разделена на срокове на обучение и на ваканции.
Училищната година	<ul style="list-style-type: none"> • Започва на 1. септември и свършва на 30. юни следната година • Годината има два срока. В края на всеки срок учениците получават удостоверение със срочните оценките. • Първия започва на 1. септември и свършва на 31. януари. • Вторият срок започва на 1 февруари и свършва на 30. юни.
Ваканции	<ul style="list-style-type: none"> • Есенна ваканция – трае 2 дена и се включва към националния празник на 28. октомври. • Коледна ваканция – от 23. декември до 2. януари. • Междусрочна ваканция – трае един ден, петък между 29. януари и 4. февруари • Пролетна ваканция – трае една седмица и датата е определена според постановление и мястото на училището, между първата седмица на февруари и последната седмица на март. • Великденска ваканция – четвъртък и петък преди Великденския понеделник (католически) • Лятна ваканция – от 1. юли до 31. август. • Поради важните организационни или технически причини директорът на училището може да декларира свободните дни, така наречено ředitelské volno (директорска ваканция) максимално пет дни в годината.
Практически съвети	<p>Яденето</p> <p>Закуски – в Чехия децата носят за училище закуска и пиене, закуски не са осигурени от самото училище</p> <p>Обяди – училищният стол предлага обяди, които са частично субсидирани, но част на тях трябва да плащат родителите</p> <p>Облекло</p> <p>Деца трябва да носят домашни обувки или чехли за преобуване, прилично и чисто облекло, за спорт трябва да носят спортно облекло и спортни обувки.</p> <p>Пособия</p> <p>За конкретните уроци трябва разнообразните пособия, които учителите определят като необходими, за математика това са най-често пособия за чертане (линеал, пергел, моливи, транспортир) и за рисуване (четки, бои, ножици, лепило ...)</p>

Pomoc cizincům, rodičům i dětem

V Plzni je několik organizací, které se zabývají pomocí cizincům. Zde jsou uvedeny zejména ty služby, které souvisí se vzděláním. Jednak jsou to organizace, které poskytují bezplatné sociální služby cizincům. Dále zde uvádíme organizace, které nabízí zdarma volnočasové aktivity pro děti, tzv. nízkoprahová centra a zahrnuli jsme sem také střediska s nabídkou zájmových kroužků pro děti a mládež.

Bezplatné sociální služby pro cizince

Organizace níže uvedené nabízejí pomoc cizincům a osobám ohroženým sociálním vyloučením. Jejich konkrétní činnosti a nabízené aktivity se mohou v průběhu roku měnit. Organizace zpravidla nabízí sociální poradenství (sociální zabezpečení, zaměstnanost, zdravotní péče, bydlení, změny rodinné situace), právní poradenství, kurzy českého jazyka, možnosti tlumočení, doprovody na úřady, kulturní a sportovní akce apod.

SPOLEČNOST TADY A TEĎ, o.p.s.

Klienty organizace jsou rodiny s dětmi v situaci, kdy dítěti v úspěšném vzdělávání brání jazyková bariéra (nedostatečná znalost češtiny) a rodina nemá finanční prostředky na placené doučování. Služby jsou bezplatné.

Poskytované služby:

- individuální doučování v domácnosti klienta
- kurz českého jazyka pro děti na základní škole s minimální znalostí češtiny
- asistence/doprovod při jednáních se školou a učiteli
- odborné poradenství v oblasti vzdělávání (výběr školy apod.)
- jednorázové aktivity (výlety, tábor)

Kontaktní údaje

Adresa: Koterovská 46, 326 00 Plzeň

Tel: 778 096 007

E-mail: info@tadyated.org

www.tadyated.org

Centrum na podporu integrace cizinců – Plzeňský kraj

Klienti organizace musejí mít platný trvalý nebo dlouhodobý pobyt a nesmí pocházet z členské země Evropské unie.

Poskytované služby:

- kurzy českého jazyka a sociokulturní kurzy
- odborné sociální poradenství
- kulturní a sportovní akce
- jednotlivá pracoviště po celém Plzeňském kraji (Klatovy, Domažlice...)

Kontaktní údaje:

Adresa: Americká 3, 301 00 Plzeň

Tel: 725 874 976, 377 223 157

E-mail: icplzen@suz.cz

www.integracnicentra.cz

Помощ за чужденци, родители и деца

В Пилзен има няколко организации, които се занимават с помагане на чужденци. Тука посочвам най-вече тези услуги, които са свързани с образованието. На първо място това са организации, които предоставят безплатни социални услуги за чужденци. И на друго място тук посочвам организации, които предлагат безплатни развлекателни занимания за децата, например клубове и центрове и включени са тук и дневни центрове предлагачи след училищни дейности за деца и младежи.

Безплатни социални услуги за чужденци

Организации, изброени по-долу, предлагат помощ на чужденци и лица в риск на социалното изключване. Техните специфични дейности могат да се промени през годината. Организацията обикновено осигурява социално консултиране (социално осигуряване, заетост, здравеопазване, настаняване, промени в семейното положение), правни консултации, курсове по чешки език, възможност за превеждане, придружаване при контакт с институции, културни и спортни събития и т.н.

Обществото TADY A TEĎ (тук и сега), о.р.с.

Клиенти на организацията за семейства с деца в ситуация, в която за успешното образование на детето пречи езиковата бариера (невладеене на чешки език) и семейството не разполага с финансови средства да плащат частните уроци. Услугите са безплатни.

Предлагани услуги:

- индивидуални уроци в дома на клиента
- курс по чешки език за деца в началното/основно училище с минимално познание на чешки език
- подпомагане / придружаване в преговорите с училището и учителите
- експертни консултации в областта на образованието (избор на училище и т.н.)
- еднократни събития (екскурзии, лагери)

Контакт

Адрес: Koterovská 46, 326 00 Пилзен

Тел: 778 096 007

Имейл: info@tadyated.org

www.tadyated.org

Център на подкрепа за интеграция на чужденци - област Пилзен

Клиентите на организацията трябва да имат валиден, постоянен или дългосрочен престой и от страните, които не са членки на Европейския съюз.

Предлагани услуги:

- курсове по чешки език и социокултурни курсове
- експертно социално консултиране
- културни и спортни събития
- офиси в цялата област Пилзен (Klatovy, Domažlice ...)

Контакт:

Адрес: US 3, 301 00 Пилзен

Тел: 725874976, 377223157

Имейл: icplzen@suz.cz

www.integracnicentra.cz

Organizace pro pomoc uprchlíkům, o.s. Plzeň

Klientem organizace může být jakýkoliv cizince bez rozdílu pobytu.

Poskytované služby:

- kurzy českého jazyka pro děti i dospělé
- jednorázové volnočasové aktivity pro děti

Kontaktní údaje:

Adresa: sady Pětatřicátníků 33, 301 00 Plzeň

Tel: +420 604 809 165

E-mail: opu.plzen@opu.cz

www.opu.cz

Poradna pro cizince a uprchlíky – Diecézní charita Plzeň

Organizace pracuje se všemi cizinci bez rozdílu pobytového statusu.

Poskytované služby:

- pravidelné kurzy českého jazyka
- poradenství ve vzdělávání a v problematice zdravotní péče
- možnost využití počítačové studovny

Kontaktní údaje:

Adresa: Cukrovarská 16, 301 00 Plzeň

Tel: 377 441 736

E-mail: poradna@dchp.cz

www.dchp.cz

Nízkoprahová centra

Nízkoprahová centra jsou kluby, které jsou otevřené všem dětem a mládeži. Cílovou skupinu těchto center tvoří především osoby ohrožené sociálním vyloučením, ohrožené společensky nežádoucími vlivy. Jsou však otevřené také cizincům. Kdo přijde takový klub navštívit, je již na něm, jak v něm stráví svůj volný čas. Může hrát stolní fotbal nebo se účastnit různých programů, k dispozici jsou mu ale také kontaktní pracovníci center, kteří mu mohou pomoci s učivem do školy nebo hledáním brigády, ale také i s řešením osobních problémů

Nízkoprahové zařízení pro děti Bludiště (Naděje)

Adresa: Železniční 36, Plzeň (Trolejbus č.12 směr Božkov, zastávka Petrohrad)

email: bludiste.plzen@nadeje.cz

http://www.nadeje.cz/plzen/nizkoprahove_zarizeni_pro_deti

Ponton, občanské sdružení

- Klub NZDM Pixla pro děti ve školním věku a mládež
- sdružení pořádá pravidelné aktivity (fotbalový turnaj, taneční soutěž)

Kontaktní údaje:

Adresa: Podmostní 1, Plzeň, 30100

Tel: 377 220 557

E-mail: info@ponton.cz

www.ponton.cz

Организация за помощ на бежанците, о.с. Пилзен

Клиентите на организация могат да бъдат всякакви чужденци без разлика в престоя.

Предлагани услуги:

- курсове по чешки език за деца и възрастни
- Еднократни събития за деца

Контакт:

Адрес: Record Pětatřicátníků 33, 301 00 Пилзен

Тел: +420 604 809 165

Имейл: opu.plzen@opu.cz

www.opu.cz

Център за консултиране на чужденци и бежанци - Diecézní charita Пилзен

Организацията работи с всички чужденци без разлика в статута на престоя.

Предлагани услуги:

- редовни курсове по чешки език
- консултации по въпросите на образованието и здравеопазването
- възможност за използване на компютърна зала

Контакт:

Адрес: Cukrovarská 16, 301 00 Plzeň

Тел: 377 441 736

Имейл: poradna@dchp.cz

www.dchp.cz

Дневни центрове

Дневните центрове са клубове, които са отворени за всички деца и младежи. Целевата група на тези центрове се състои главно от хора в риск от социално изключване, или в риск от социално нежелателни влияния. Но те също така са отворени за чужденци. Посетителите на такъв клуб сами решават как ще прекарват свободното си време в него. Може да играят джаги или да участват в различни програми, към него има и контактни работници на тези центрове, които могат да помогнат с подготовка за училище или търсенето на работа, но също така и с решение на лични проблеми.

Дневен център за децата Bludiště-Лабиринт (Naděje-Надежда)

Адрес: Železniční 36, Plzeň (тролейбус ч.12 посока Božkov, спирка Sladkovského – Hospic)

Имейл: bludiste.plzen@nadeje.cz

http://www.nadeje.cz/plzen/nizkoprahove_zarizeni_pro_deti

Организация Понтон

- Клуб Пиксла за деца в училищна възраст и младежи
- Асоциация организира редовни събития (футболни и танцови състезания)

Контакт:

Адрес: Podmostní 1, Plzeň, 30100

Тел: 377 220 557

Имейл: info@ponton.cz

www.ponton.cz

Klub Atom pro děti a mládež (Diakonie Západ)

- pro děti a mládež od 6 do 20 let
- další čtyři nízkoprahové kluby v Plzeňském kraji (Domažlice, Dobřany, Rokycany, Horaždovice)

Kontaktní údaje:

Adresa: Sokolovská 74, 323 00 Plzeň

Tel: 739 244 795

E-mail: atom.zapad@diakonie.cz

www.diakoniezapad.cz

Salesiánské středisko mládeže - dům dětí a mládeže Plzeň

- nízkoprahový klub Vzducholod' pro mládež ve věku 15-26 let
- otevřený klub Balón pro děti od začátku školní docházky do 15 let

Kontaktní údaje:

Adresa: Revoluční 98, 312 00 Plzeň

Tel: 377 266 953

E-mail: sdbplzen@sdbplzen.cz

www.sdbplzen.cz

Střediska volného času

V této části uvádíme jen pro příklad dvě zařízení, která nabízejí volnočasové aktivity pro děti a mládež. Jedná se o zpoplatněné aktivity. Na území města Plzně a okolí najdete celou řadu center, organizací, apod., s nabídkou volnočasových aktivit pro vás i vaše děti.

Středisko volného času dětí a mládeže Plzeň

- školské zařízení pro zájmové vzdělávání dětí, mládeže i dospělých
- zájmové kroužky (sportovní, kulturní, relaxační...), jednorázové akce (výlety, tábory)
- služby jsou zpoplatněné (kroužky od cca 1400,- Kč na školní rok)
- střediska se nacházejí na čtyřech pracovištích v Plzni

Kontaktní údaje:

Adresa: Pallova 19, Plzeň 301 00

Tel: 377 322 231

www.svcpl.cz

Salesiánské středisko mládeže - dům dětí a mládeže Plzeň

- zájmové kroužky (placené od cca 400 Kč na školní rok)

Kontaktní údaje:

Adresa: Revoluční 98, 312 00 Plzeň

Tel: 377 266 953

E-mail: sdbplzen@sdbplzen.cz

www.sdbplzen.cz

Клуб Атом за деца и младежи (Diakonie Запад)

- за деца и младежи от 6 до 20 години
- следващите четири клуба в региона Пилзен (Domazlice, Dobruany, Rokycany, Horazdovice)

Контакт:

Адрес: Sokolovská 74, 323 00 Plzeň

Тел: 739 244 795

Имейл: atom.zapad@diakonie.cz

www.diakoniezapad.cz

Салесиански младежки център – Дом на деца и младежи Пилзен

- нископраговия клуб „Летящ кораб“ за младежката възраст от 15 до 26 години
- отворен клуб Балон за деца от началото на училищна възраст до 15 години

Контакт:

Адрес: Revoluční 98, 312 00 Plzeň

Тел: 377 266 953

Имейл: sdbplzen@sdbplzen.cz

www.sdbplzen.cz

Центрове за свободно време

В този отдел ще посочим като пример две организации, които предлагат развлекателни дейности за деца и младежи. За тези дейности се плаща. В град Пилзен и околията има множество центрове, организации и т.н., които предлагат дейности за свободното време за вас и вашите деца.

Център за свободно време на деца и младежи Пилзен

- училищно неформалното образование на деца, младежи и възрастни
- извънучилищни дейности (спорт, култура, отдих ...), еднократни събития (екскурзии, лагери)
- услуги се плащат (курс от около 1400,- CZK за една учебна година)
- центровете са разположени на четири места в Пилзен

Контакт:

Адрес: Pallova 19, Plzeň 301 00

Тел: 377 322 231

www.svcpl.cz

Салесиански младежки център – Дом на деца и младежи Пилзен

- извънучилищни дейности (цена от около 400 CZK за една учебна година)

Контакт:

Адрес: Revoluční 98, 312 00 Plzeň

Тел: 377 266 953

Имейл: sdbplzen@sdbplzen.cz

www.sdbplzen.cz

Důležité odkazy / Важни връзки

Školské a informační portály

Образователни и информационни портали:

www.inkluzivniskola.cz (Informační portál o začleňování žáků cizinců do českého vzdělávacího systému (CZ, EN))

www.skolaonline.cz (Vzdělávací a informační portál pro základní a střední školy)

www.zkousky-nanecisto.cz (Přijímací zkoušky nanečisto)

www.stredniskoly.cz (Informace o středních školách)

www.vysokeskoly.cz (Informace o vysokých školách)

Státní instituce

Държавни институции:

www.plzen.eu (Magistrát města Plzně, Školství a volný čas)

www.kr-plzensky.cz (Krajský úřad Plzeňského kraje, Odbor školství, mládeže a sportu)

www.pepor.pilsedu.cz/ (Pedagogicko-psychologická poradna)

www.ipc.zcu.cz/ (Informační a poradenské centrum ZČU)

Placené doučování

Платени уроци:

www.kvalitni-doucovani.cz/

www.doucovani.cz/

teenage.cz/doucovani

Pozn. lze také zadat si inzerát přímo na ZČU na některé z fakult s poptávkou na soukromé doučování

Забележка: Можете също да пуснете обява в университет директно на един от факултетите с търсенето на частни уроци.



PRAKTICKÉ FORMULÁŘE

vzory žádostí, listy ke kopírování

ПРАКТИЧЕСКИ ФОРМУЛЯРИ

молби, страници за копиране

OMLOUVÁNÍ NEPŘÍTOMNOSTI

Извинение на отсъствие

Vážení rodiče,
povinností rodičů/ zákonných zástupců je omlouvat nepřítomnost svých dětí. V případě, že Vaše dítě není z jakéhokoliv důvodu přítomno ve škole, musíte jej do druhého dne omluvit. Zavolejte nebo napište do kanceláře školy nebo třídnímu učiteli a informujte je o nepřítomnosti Vašeho dítěte. Kromě telefonické / emailové omluvy dítěte je potřeba omluvit nepřítomnost do žákovské knížky, kde uvedete datum a důvod nepřítomnosti a připojíte svůj podpis. Nezapomeňte také odhlásit obědy na tel.čísle nebo emailu školní jídelny. Můžete použít vzory níže.

Уважаеми родители,

Родителите и законните представители са задължени да извиняват отсъствие на децата си. В случая, че вашето дете поради някаква причина не присъства в училището, задължени сте да съобщите това до другия ден. Обадете се или пишете на канцеларията на училището или на класния учител/ класната учителка и го/я информирайте за отсъствието на вашето дете. Освен извинението по телефона или имейла трябва да извините отсъствието писмено в ученическата книжка, където отбележите дата, причина за отсъствието и да допълните вашия подпис. Също така не забравяйте да отмените обяда по телефон или имейл на стола. Може да употребите следните модели.

Omluva nepřítomnosti své dcery/ svého syna

ve dnech od do

Освобождаване на дъщеря ми (сина ми)

през периода отдо.....

Důvodem nepřítomnosti je:

- nemoc
- návštěva lékaře
- rodinné důvody

Причина на отсъствие може да е:

- болест
- посещение при лекар
- семейни причини

Podpis rodičů

Подпис на родителите

ODHLÁŠENÍ OBĚDŮ

отменене на обядите

„Prosím odhlásit obědy pro (jméno dítěte) od do

(datum odhlášení). Děkuji(podpis)“

Моля да отмените обяда на (име на детето) от до
(дата на отсъствие). Благодаря(подпис)

ŽÁDOST O UVOLNĚNÍ Z VÝUKY

Молба за освобождане от училище

Tuto žádost odevzdejte třídnímu učiteli / vedení školy před plánovanou nepřítomností ve škole delší dobu než 3 dny (např. před odjezdem na dovolenou, ozdravný pobyt, návštěvu, slavení svátku)

Тази молба изпратете на класният учител или учителка преди очакваното nepřисъствие в училище за време по-дълго от 3 дни (на пример преди ваканция, лечебен престой или празнуване на празник)

Použijte, když potřebujete, aby Vaše dítě odešlo z výuky během dne (např. po 4. vyučovací hodině).

Използвайте винаги, когато се налага детето Ви да напусне училището през деня (например след четвъртия час)

Věc: Žádost o uvolnění z výuky

Относно: Молба за освобождане от училище

Vážená paní ředitelko,

Vážený pane řediteli,

Уважаеми господин директор,

Уважаема госпожо директор,

Žádám tímto o uvolnění své dcery (svého syna).....
ve dnech od do

Молим Ви за освобождане на дъщеря ми (сина ми)

през периода отдо.....

Důvodem mé (naší) žádosti je

(např. rodinná dovolená, ozdravný pobyt, návštěva.....)

Причина на молбата е

(на пример ваканция, лечебен престой, гости от семейство)

.....

Podpis rodičů

Подпис на родителите

V dne.....

Място:

дата:

UVOLNĚNÍ Z VYUČOVÁNÍ

Освобождение от училище

Uvolněte prosím mé dítě, žáka třídy,
dne po vyučovací hodině.

Моля да бъде освобедено детето ми....., ученик/ученичка от клас
на дата, след час.

Důvodem uvolnění je:.....

Причина на освобожданието е:

a) návštěva lékaře

посещение при лекар

b) rodinné důvody

семејни причини

Od uvedené doby za dítě přebírám zodpovědnost.

За посоченото време аз поемам отговорност за детето си.

V dne podpis rodiče

В дата подпис на родителя

ŽÁDOST O PŘIJETÍ NA ŠKOLU

Молба за приемане в училище

Název školy
Jméno ředitele školy
Adresa školy

*Име на училище
Име на директора на училището
Адрес на училище*

Odesílatel
Име на подателя

V.....dne.....
В дата

Věc: Žádost o přijetí k povinné školní docházce

Относно: Молба за приемане в училище

Vážená paní ředitelko/Vážený pane řediteli,
Уважаеми господин директор/Уважаема госпожо директор,

Žádám Vás, aby můj syn/moje dcera
byl/a přijat/a k povinné školní docházce na Vaší školu.

*Моля, синът/дъщеря ми да бъде
приет/а за задължителна училищна посещаемост във вашето училище.*

Jméno a příjmení:

Име и фамилия

Datum narození:

Дата на раждане

Adresa bydliště:

Адрес

Jméno a příjmení zákonného zástupce:

Име и фамилия на законен представител:

Děkujeme předem za kladné vyřízení naší žádosti.

Благодаря предварително за положителна обработка на молбата.

S pozdravem

С поздрав

Podpis rodičů

Подпис на родителите

ŽÁDOST O VYROVNÁVACÍ PLÁN (VP)

Молба за преравнителен план

Vážený pane řediteli,
Уважаеми господин директор,
Vážená paní ředitelko,
Уважаема госпожо директор,

Z důvodu nedostatečné znalosti vyučovacího jazyka bychom rádi požádali Vaši školu o vzdělávání našeho syna / naší dcery nar.

Тъй като моето дете не владее достатъчно добре чешки език, искам да помоля училището ви за обучение на сина/ дъщеря ми..... дата на раждане.....

podle vyrovnávacího plánu (v souladu s vyhláškou č. 147/2011 Sb.).
Според преравнителен план (според постановление но. 147/2011)

Děkujeme předem za kladné vyřízení naší žádosti.
Благодаря предварително за положителна обработка на нашата молба.

S pozdravem
С поздрави (подпис)

zákonní zástupci žáka
законните представители на ученика

ŽÁDOST O INDIVIDUÁLNÍ VZDĚLÁVACÍ PLÁN (IVP)

Молба за индивидуален план на обучение

Vážený pane řediteli,
Уважаеми господин директор,
Vážená paní ředitelko,
Уважаема госпожо директор,

Z důvodu nedostatečné znalosti vyučovacího jazyka bychom rádi požádali Vaši školu o vzdělávání našeho syna / naší dcery nar.

Тъй като моето дете не владее достатъчно добре чешки език, искам да помоля училището ви за обучение на сина/ дъщеря ми..... дата на раждане.....

podle individuálního vzdělávacího plánu (v souladu s vyhláškou č. 147/2011 Sb.).
по индивидуален план на обучение (според постановление но. 147/2011)

Děkujeme předem za kladné vyřízení naší žádosti.
Благодаря предварително за положителна обработка на нашата молба.

S pozdravem
С поздрави (подпис)

zákonní zástupci žáka
законните представители на ученика

PŘIHLÁŠKA DO DRUŽINY

Заявление за занималната

Mám zájem, aby můj syn/ moje dcera
navštěvoval/a družinu /školní klub od do
kdy si ho/jí vyzvednu/ bude chodit sama domů.

Бих искал(-а) синът/ дъщеря ми

*да посещава занималната/училищния клуб отдо.....,
откъдето ще го/я посрещам/ ще се прибира сам/сама в къщи.*

S pozdravem

Podpis.....

С поздрав

Подпис

SOUHLAS S ÚČASTÍ NA ŠKOLNÍM VÝLETĚ

Съгласие с участието на училищния излет

Souhlasím/nesouhlasím (podtrhněte správnou variantu) s tím, aby se můj syn/moje dcera..... zúčastnil/a výletu se školou, který se koná dne.....

*Съгласен(-на)/ не съм съгласен(-на) (означете подходящото) моето дете
.....да участва в училищния излет на*

Podpis rodiče:

Подпис на родител:

Datum:

Дата:

TŘÍDNÍ SCHŮZKY / TŘÍDNÍ AKTIVY

Родителски срещи

Vyplněné pošlete do školy třídnímu učiteli / Попълнения формуляр изпратете на класният учител в училището

Jméno syna/ dcery:

Име на син/дъщеря:

V uvedený termín se nemohu zúčastnit třídní schůzky, prosím o náhradní termín.

В посочените дати немога да посещавам родителска среща, моля за алтернативна дата.

Navrhuji tento termín (datum/čas):

Аз предлагам тази дата (дата/конкретно време)

Datum:

Дата:

Podpis:

Подпис:

ŽÁDOŠT O SETKÁNÍ VE ŠKOLE OD RODIČŮ

Молба за среща с учителите в училище от страна на родителите

Vážená paní učitelko,

Уважаема госпожо учителка,

Vážený pane učiteli,

Уважаеми господин учител,

rádi bychom se přišli do školy zeptat na prospěch a chování naší dcery / našeho syna Z třídy. Mohli bychom přijít dne vhodin? Budeme mít s sebou tlumočníka.

бихме искали да дойдем в училище във връзка с училищните резултати и поведението на нашия син/нашата дъщеря от клас. Удобно ли е за Вас да дойдем в училище на в часа? Ще дойдем с преводач.

Děkujeme předem za odpověď.

Благодаря предварително за отговора.

.....(podpis), rodiče žáka / žákyně

..... подпис на родителя на ученика/ученичката

Zaškrtněte prosím jednu z možností:

Моля, отбележете една от възможностите:

a) souhlasíme se schůzkou dne v ... hodin, setkání proběhne v místnosti č. ...

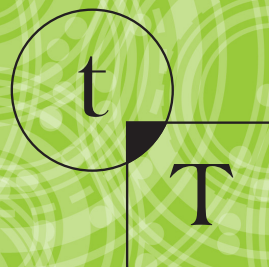
Съгласна съм със срещата на в часа, среща ще се проведе в зала № ...

b) v uvedené dobu nemáme bohužel čas, přijďte prosím dne v hodin

По това време за съжаление няма да имам време, заповядайте на в часа.

..... podpis učitele/ky

ПОДПИС НА УЧИТЕЛЯ/УЧИТЕЛКАТА



S P O L E Č N O S T
tady a teď

Už vím jak!
Aneb jak se vyznat
v českém vzdělávacím systému

Rozšířeno o praktické formuláře
ke kopírování

2015
SPOLEČNOST TADY A TEĎ, o. p. s.

Publikace vznikla v rámci projektu OPVK Améba, reg. č.
CZ.1.07/1.2.31/02.0004.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ